

● **Automatisches Stativ**



Automatisches Stativ
für Feinstrahler Cemat-NT



Automatisches Stativ
für Poliereinheit WP-Ex 80

● **BETRIEBSANLEITUNG**

Sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Gerät aus der Wassermann-Produktpalette entschieden haben. Wassermann Dental-Maschinen bieten Ihnen höchste Qualität und neueste Technologie.

Um die Leistungsfähigkeit des Gerätes voll ausnutzen zu können und viele Jahre Freude an Ihrem Gerät zu haben, lesen Sie bitte vor dem Anschließen und der Inbetriebnahme diese Betriebsanleitung sorgfältig durch und bedienen Sie das Gerät den Anweisungen entsprechend. Die Betriebssicherheit und die Funktion des Gerätes können nur dann gewährleistet werden, wenn sowohl die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers als auch die Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung beachtet werden. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch bzw. fehlerhafte Bedienung entstehen.



Bitte stellen Sie sicher, dass alle Personen, die das Gerät bedienen, die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung an einem sicheren Ort auf, um im Bedarfsfall jederzeit darauf zurückgreifen zu können.

Firmenanschrift:

Wassermann Dental-Maschinen GmbH

Rudorffweg 15-17

D-21031 Hamburg

Tel.: +49 (0)40/ 730 926 - 0 Fax.: +49 (0)40/ 730 37 24

e-mail: info@wassermann-dental.com

URL: [http:// www.wassermann-dental.com](http://www.wassermann-dental.com)

Inhaltsverzeichnis

1 Merkmale.....	4
2 Sicherheitshinweise.....	4
2.1 Kennzeichnung der Sicherheitshinweise in dieser Anleitung.....	4
2.2 Sicherheitshinweise.....	5
2.3 Haftung für Funktion und Schäden.....	5
3 Anwendungsbereich.....	6
4 Vor der Inbetriebnahme.....	6
4.1 Transport.....	6
4.2 Aufstellung.....	7
4.3 Lagerung.....	7
5 Installation / Inbetriebnahme	8
6 Bedienung.....	9
6.1 Allgemeine Bedienungshinweise.....	9
7 Störungssuche/Fehlerbehebung.....	10
8 Instandhaltung.....	10
8.1 Reinigung.....	10
8.2 Wartung.....	11
8.3 Garantie	11
8.4 Ersatzteile.....	11
8.5 Lieferumfang/Zubehör.....	12
8.6 Reparaturen.....	12
9 Technische Daten.....	13
10 EG-Konformitätserklärung.....	14

1 Merkmale

Das automatische Stativ ist ein variabler Hubtisch, mit dem jeder Bediener sowohl sitzend als auch stehend seine individuelle Arbeitshöhe einstellen kann, was durch einen kräftigen Elektromotor fast geräuschlos durchgeführt wird.

Dieses Stativ ist sehr gut kombinierbar mit der Polierbox WP-EX 2000 oder unserem Sandstrahlgerät CEMAT-NT inklusive Aufhängerahmen für eine SG-1/2 Absauganlage. Aber auch Fremdfabrikate mit einem Gesamtgewicht bis zu 120 kg können auf dem Stativ Platz finden.

- automatisches Stativ für ergonomisch optimales Arbeiten – auch im Sitzen
- variabel einstellbar von 740 – 1090 mm
- mit einer maximalen Hubkraft von 120 kg für fast alle auf dem Markt erhältlichen Geräte geeignet (auch für Fremdgeräte geeignet)
- serienmäßig mit Überlastungsschutz des Motors ausgestattet

2 Sicherheitshinweise

2.1 Kennzeichnung der Sicherheitshinweise in dieser Anleitung



Warnung!

Dies ist eine Warnung, die auf Risikosituationen und Gefahren hinweist.

Eine Missachtung dieser Warnung kann zu lebensbedrohlichen Situationen führen. Diese Warnungen sind unbedingt zu beachten!



Information!

Dies ist eine Information, die auf bestimmte unbedingt zu beachtende Merkmale hinweist.

2.2 Sicherheitshinweise

Jede Inbetriebnahme und Handhabung an dem Gerät setzt die **genaue Kenntnis** und **Beachtung** dieser **Betriebsanleitung** voraus. Das Gerät ist nur für die beschriebene Verwendung bestimmt.



ACHTUNG:

Sämtliche Service- und Reparaturarbeiten sind ausschließlich autorisiertem Fachpersonal vorbehalten.

Vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten ist immer der Netzstecker zu ziehen.



Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit der richtigen Netzspannung betrieben wird.



Achtung Quetschgefahr !

- Beim Verfahren des Stativs ist darauf zu achten, dass man sich die Gliedmaßen nicht quetscht!
- Nicht beim Herunterfahren die Beine übereinanderschlagen!
- Kein Schuhwerk mit hohen Sohlen tragen!
- Keine Stühle mit Armlehnen benutzen!
- Das Stativ darf nur vom Bediener verfahren werden!

2.3 Haftung für Funktion und Schäden

Die Haftung für die Funktion des Gerätes geht in jedem Fall auf den Eigentümer oder Betreiber über, soweit das Gerät von Personen, die nicht einem autorisierten Fachbetrieb angehören, unsachgemäß gewartet, instandgesetzt oder verändert wird, oder wenn eine Handhabung erfolgt, die nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung entspricht.

Das Gerät muss gemäß dieser Betriebsanleitung gewartet und betrieben werden. Für Schäden, die durch **Nicht-Beachtung** der vorstehenden Hinweise eintreten, haftet die Wassermann Dental-Maschinen GmbH nicht.

Gewährleistungs- und Haftungsbedingungen der Verkaufs- und Lieferbedingungen der Wassermann Dental-Maschinen GmbH werden durch vorstehende Hinweise nicht erweitert.

3 Anwendungsbereich

Das automatische Stativ ist ein elektrisch betriebener Hubtisch. Jeder Bediener kann damit eine ergonomische, auf seine individuellen Bedürfnisse angepasste Arbeitsposition einnehmen.

Das automatische Stativ ist konzipiert für unsere Geräte WP-EX 2000 und CEMAT-NT. Es ist aber auch möglich, bei Verwendung eines speziellen Auflagerrahmens, das Stativ für Fremdgeräte einzusetzen.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für diesen Anwendungsbereich.

4 Vor der Inbetriebnahme

4.1 Transport

Stellen Sie vor einem Transport sicher, dass das Gerät vom Netz getrennt ist. Beim Versand sollte auf eine sachgemäße Verpackung geachtet werden, um unnötige Transportschäden zu vermeiden.

-  Es ist wichtig, dass eventuelle Transportschäden schon beim Auspacken erkannt werden. Gegebenenfalls ist eine sofortige Tatbestandsaufnahme erforderlich.

4.2 Aufstellung

Transportkarton öffnen, Verpackungsmaterial entfernen, Gerät und Zubehör vorsichtig entnehmen. Mitgeliefertes Zubehör überprüfen.



Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Arbeitsbereich und die Bedienfähigkeit nicht eingeschränkt wird (Baumaße berücksichtigen).

Das Gerät muss waagrecht auf einem standfesten und ebenen Untergrund stehen.

Bodenunebenheiten mittels Schraubfüße ausgleichen, Imbusschlüssel ist beigelegt siehe Abb.:

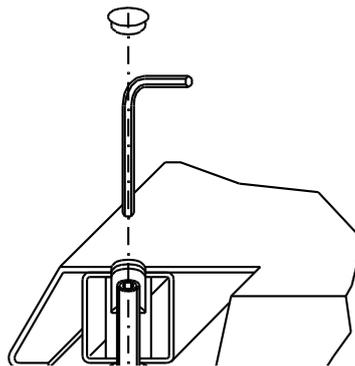


Abb.: Ausgleichen von Bodenunebenheiten

Das Arbeitsgerät z.B. die WP-EX 2000 auf den Auflagerahmen stellen.



Das Gerät nicht im Freien oder an schlecht gelüfteten Orten aufstellen.

Vor der Inbetriebnahme muss das Gerät unbedingt Raumtemperatur annehmen.

4.3 Lagerung

Bei längerer Lagerung das Gerät vor Feuchtigkeit und Staub schützen.

5 Installation / Inbetriebnahme



Vor Inbetriebnahme bitte folgende Anschlüsse installieren:

Arbeitsgerät mit Anschlusskasten verbinden (Netzkabel).

1. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose (220-240 V / 50/60 Hz) – achten Sie dabei auf gleiche Spannungsangaben von Gerät und Hausnetz.
2. Hauptschalter einschalten.
3. Mittels Fußschalter (unten am Stativfuß) in die gewünschte Position verfahren.
4. Das Stativ kann in jeder Position angehalten und ausgeschaltet werden.
5. Die Stromversorgung des Arbeitsgerätes ist nur bei eingeschaltetem Hauptschalter gewährleistet.
6. Nach Beendigung der Arbeit oder zu Feierabend Hauptschalter ausschalten.



Es ist kein ungewolltes Absacken möglich, da das Stativ mit einer selbsthemmenden Arbeitsspindel ausgestattet ist.



Das automatische Stativ ist mit einem **Motorschutzschalter** ausgerüstet, um eventuelle Schäden am Motor durch Überhitzung zu verhindern. Sollte das Stativ während des Verfahrens plötzlich stehen bleiben, ist der Schutzschalter angesprungen, der sich **nach wenigen Minuten Abkühlzeit** selbsttätig zurückstellt. Das Gerät funktioniert dann wieder normal.



Bei längerer Nichtinbetriebnahme des Gerätes sollte der Netzstecker gezogen werden.



Achtung Quetschgefahr !

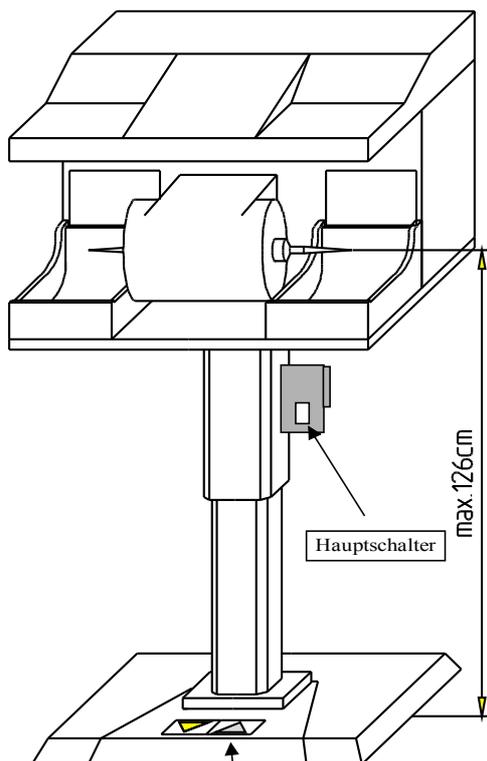
- Beim Verfahren des Stativs ist darauf zu achten, dass man sich die Gliedmaßen nicht quetscht!
- Nicht beim Herunterfahren die Beine übereinanderschlagen!
- Kein Schuhwerk mit hohen Sohlen tragen!
- Keine Stühle mit Armlehnen benutzen!
- Das Stativ darf nur vom Bediener verfahren werden!

6 Bedienung

6.1 Allgemeine Bedienungshinweise

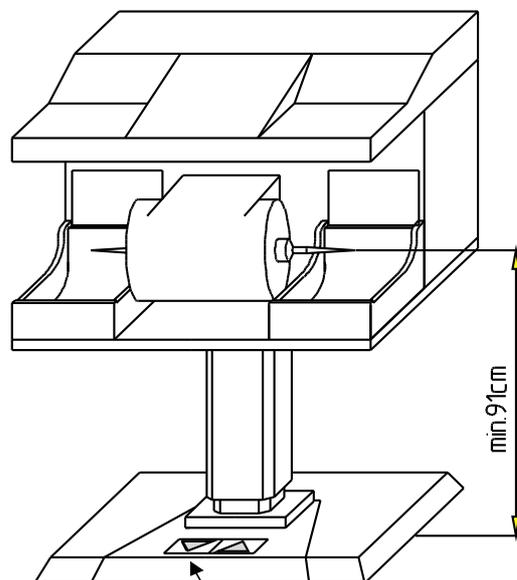
Sämtliche Empfehlungen zur Anwendung des Gerätes, ob in mündlicher oder schriftlicher Form, beruhen auf eigenen Erfahrungen und Versuchen und können daher nur als Richtwert angesehen werden.

1. Hauptschalter einschalten
2. Mittels Fußschalter (am Stativfuß unten) in die gewünschte Position verfahren.
3. Den Fußschalter so lange gedrückt halten, bis das Stativ die gewünschte Position erreicht hat.



Die rechte Fußschalterseite (Pfeil nach vorn gerichtet) niederdrücken !

Stativ verfährt nach oben



Die linke Fußschalterseite (Pfeil nach hinten gerichtet) niederdrücken !

Stativ verfährt nach unten

7 Störungssuche/Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Fehlerbehebung
Stativ verfährt nicht	Netzstecker nicht eingesteckt	Netzstecker prüfen, ggf. einstecken
	Hauptschalter nicht eingeschaltet	Hauptschalter prüfen, ggf. einschalten
Stativ bleibt plötzlich stehen	Motorschutzschalter ist angesprungen, wegen Überhitzung	Einige Minuten warten und Motor abkühlen lassen. Schutzschalter stellt sich automatisch zurück.
Stativ fährt nicht an	Stativ überladen	nicht über 120 kg axial belasten
	falsches Einsatzgebiet	Stativ nur für bestimmten Einsatzzweck benutzen

 Wenn die genannten Maßnahmen keine Abhilfe schaffen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Dental-Depot oder mit unseren Service-Mitarbeitern in Verbindung.

8 Instandhaltung

8.1 Reinigung



Vor Pflegearbeiten den Netzstecker ziehen.

Das Typenschild muss immer im gut lesbaren Zustand sein und darf nicht entfernt werden.



Äußerliche Verunreinigungen von Zeit zu Zeit mit einem Kaltreiniger entfernen.

Als Reinigungsmittel darf nur Kaltreiniger verwendet werden, um Beschädigungen an der Lackierung bzw. an der Beschriftung auszuschließen.

Um immer einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten, sollte das Gerät in regelmäßigen Abständen gereinigt werden.

Das Gerät bedarf außer der „normalen“ Pflege (Schwamm, weiche Tücher, Kaltreiniger) keiner chemischen Zusatzmittel.

8.2 **Wartung**

Das Gerät ist wartungsfrei. Es ist lediglich darauf zu achten, dass das Gerät sauber gehalten wird.

8.3 **Garantie**



Die Garantiezeit unserer Geräte beträgt 12 Monate. Tritt innerhalb dieser Garantiezeit ein Mangel an Ihrem Gerät auf, so benachrichtigen Sie bitte Ihr Dentaldepot oder setzen Sie sich direkt mit unseren Service-Mitarbeitern in Verbindung.

Das Gerät darf nur im technisch einwandfreien Zustand betrieben werden. Bei auftretenden Mängeln, durch die Mitarbeiter oder Dritte gefährdet werden könnten, darf das Gerät erst nach erfolgter Instandsetzung wieder benutzt werden.

Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch ferner durch äußere mechanische Einwirkungen, Transportschäden sowie eigenmächtige Eingriffe in das Gerät durch nicht autorisierte Personen entstehen, sind durch diese Garantie nicht gedeckt.

8.4 **Ersatzteile**

Bitte wenden Sie sich im Bedarfsfall an unsere Service-Hotline unter Tel.:
040 / 730 92 6-0

8.5 Lieferumfang/Zubehör

Lieferumfang:	Artikel Nr.
Automatisches Stativ Fremdgeräte	Artikel-Nr.: 146150
Automatisches Stativ WP-Ex 2000 /- Ex 3000	Artikel-Nr.: 146140
Automatisches Stativ Cemat-NT	Artikel-Nr.: 190420
Automatisches Stativ WP-Ex 80	Artikel-Nr.: 146103

Zubehör	Artikel Nr.:
Zwischenschubblade 630 x 90 x 555 mm (WP-Ex 2000 /-Ex 3000)	146060

8.6 Reparaturen



Service oder Reparaturen an dem Gerät dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Ersatz sind nur Originalteile zu verwenden. Die Produkthaftung erlischt bei Veränderung des Gerätes durch unbefugte Personen und durch Einbau von bauartfremden Teilen.

9 Technische Daten

Automatisches Stativ Fremdgeräte	Artikel-Nr.: 146150
Automatisches Stativ WP-Ex 2000 /- Ex 3000	Artikel-Nr.: 146140*
Automatisches Stativ Cemat-NT	Artikel-Nr.: 190420**
Automatisches Stativ WP-Ex 80	Artikel-Nr.: 146103***
Spannung	220–240 V / 50 / 60 Hz
Stromaufnahme	3,1 A
Leistung	660 W
Maße B x min. H x T	630 x 740 x 540 mm
Maße B x max. H x T	630 x 1090 540 mm
Gewicht	39,7 kg, 34,5 kg*, 43,8 kg**, 39,7 kg***
Hub	350 mm
max. Last	1200 N (axial) / 120 kg
Hubgeschwindigkeit	ca. 20 mm / sek.

Die Geräuschemissionswerte des Gerätes sind ≤ 70 dB (A).



Technische Änderungen vorbehalten.

10 EG-Konformitätserklärung

gemäß 2006/95/EG (Niederspannungs-Richtlinie) und 2004/108/EG (EMV-Richtlinie) und 2006/42/EG (Maschinen-Richtlinie)

Hersteller: W A S S E R M A N N Produktbeschreibung: Elektrischer
Dental-Maschinen GmbH Hubtisch zur
Rudorffweg 15 - 17 ergonomischen
D-21031 Hamburg Gestaltung von
Laborarbeitsplätzen

Maschinen-Typ: Automatisches Stativ Fremdgeräte 146150
Automatisches Stativ WP-Ex 2000 /- Ex 3000 146140
Automatisches Stativ Cemat-NT 190420
Automatisches Stativ WP-Ex 80 146103

Angewandte Normen: DIN EN 61010-1
DIN EN 61000-6-3
DIN EN 61000-6-1
DIN 45635-1
DIN EN 60335-1

Hiermit wird bestätigt, dass die oben bezeichnete Maschine den genannten EG-Richtlinien entspricht. Diese Erklärung wird ungültig, falls die Maschine ohne unsere Zustimmung verändert wird.

This is to confirm that the above mentioned machine complies with the described EC rules. This declaration becomes invalid if the machine is modified without our approval.

Cette machine est conforme aux normes en vigueur de la Communauté Européenne. Cet avis est nul et non avenant si cette machine est modifiée sans notre accord.

Esta máquina, anteriormente mencionada, cumple con los límites requeridos por el reglamento EC. Ahora bien, esta declaración quedará invalidada en caso de realizar modificaciones al aparato sin nuestra aprobación.

Hiermee wordt bevestigd dat bovengenoemde machine voldoet aan de voorgeschreven EU normen. Deze verklaring verliest geldigheid als er zonder onze uitdrukkelijke toestemming wijzigen aan de machine worden aangebracht.

Ort, Datum: Hamburg, den 28.06.2012

Firmenstempel :



WASSERMANN
DENTAL-MASCHINEN GMBH
Rudorffweg 15 - 17 • 21031 Hamburg

Unterschrift : _____
Wilfried Wassermann
(Geschäftsführer)

Notizen:

Wassermann Dental-Maschinen GmbH
Rudorffweg 15-17 · D-21031 Hamburg
Tel.: +49 (0)40 730 926-0 · Fax: +49 (0)40 730 37 24
info@wassermann-dental.com